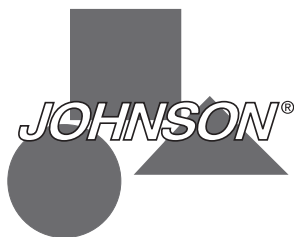


Empire



Il presente prodotto è
adatto solo ad ambienti
correttamente isolati o ad
uso occasionale

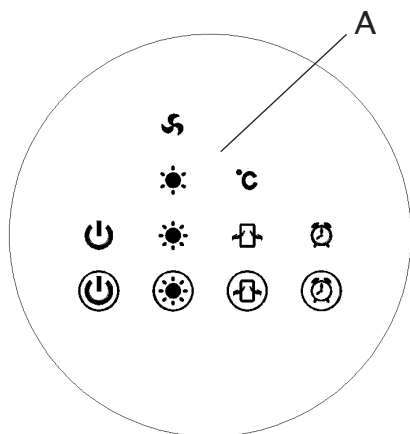
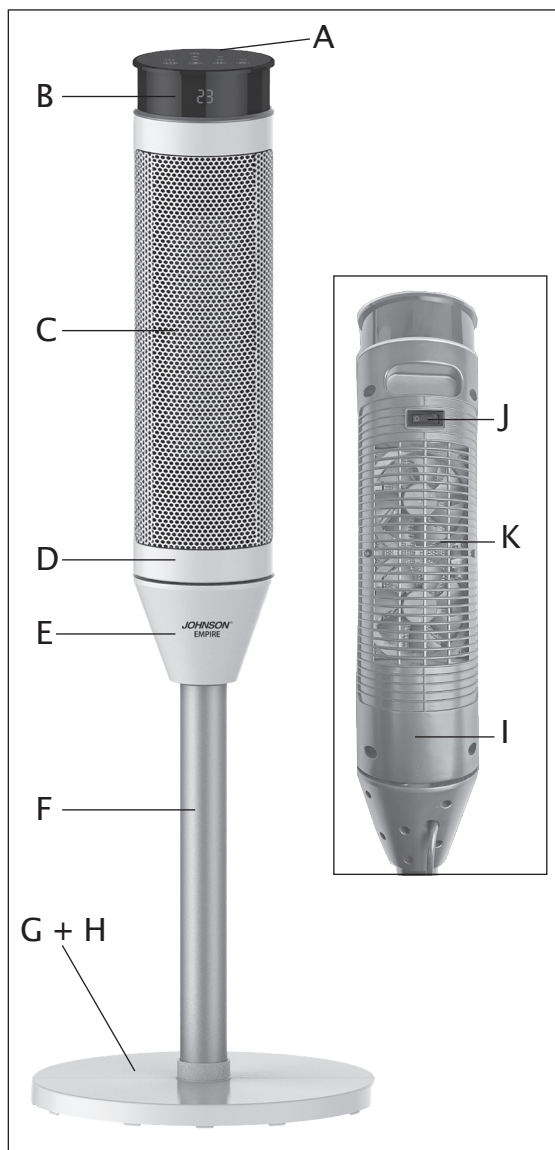
This product is only su-
itable for environments
that are correctly isola-
ted or occasionally used

I

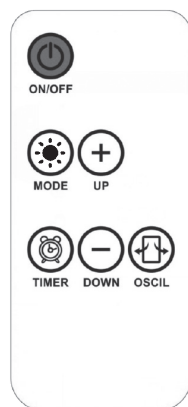
Termoventilatore con resistenze in ceramica
ISTRUZIONI D'USO

GB

Fan heater with ceramic resistance
INSTRUCTIONS FOR USE



Pannello di controllo
Control panel



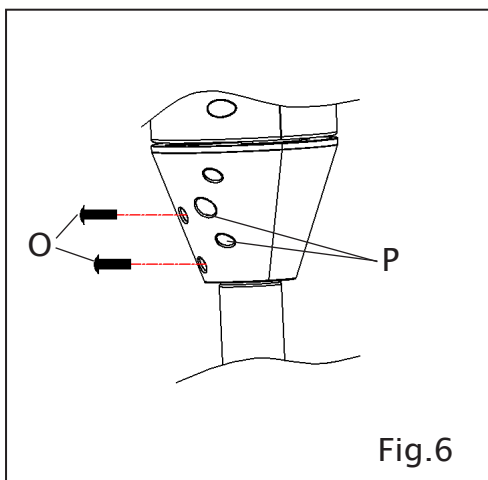
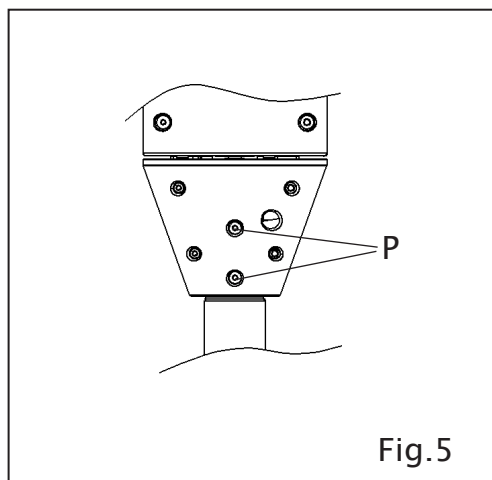
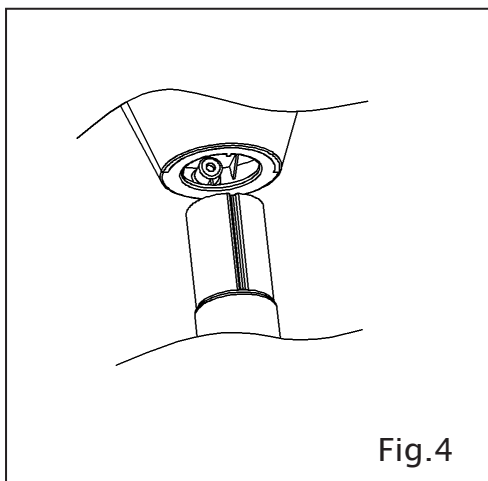
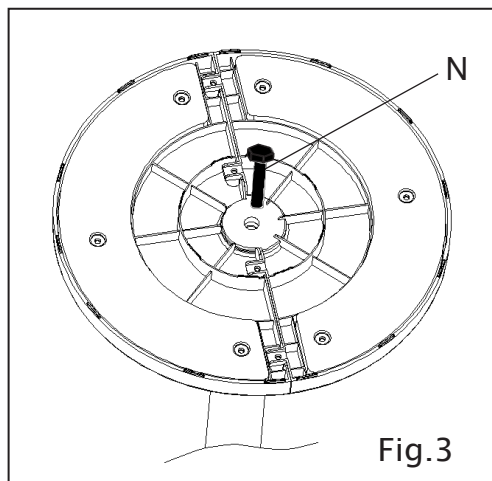
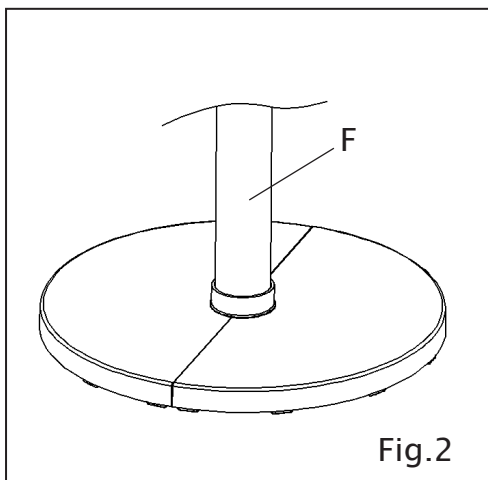
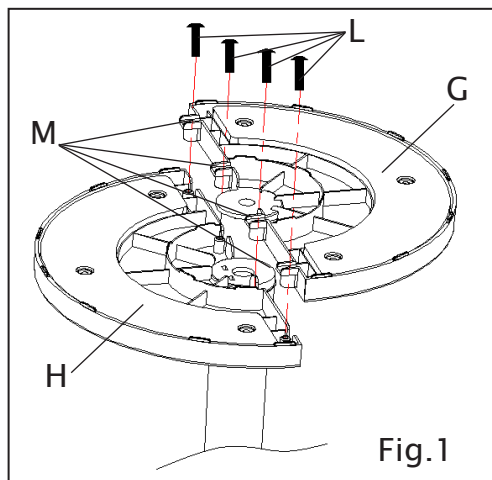
Telecomando
Remote control

220-240 V~ 50 Hz
2000 W



Video dimostrativo
Demonstration movie





informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici					
Identificativo del modello: Empire (KPT-2000 5167HL)					
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
Potenza termica				Tipo di potenza termica, solo per apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumolo (indicare una sola opzione)	
Potenza termica nominale	P _{nom}	2,0	kW	controllo manuale del carico termico ,con termostato integrato	NA
Potenza termica minima (indicativa)	P _{min}	0,4	kW	controllo manuale del carico termico, con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	NA
Massima potenza termica continua	P _{max,c}	2,0	kW	controllo elettrico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	NA
Consumo ausiliario di energia elettrica				potenza termica assorbita da ventilatore	NA
Alla potenza termica nominale	e _{lmax}	0,00	kW	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)	
Alla potenza termica minima	e _{lmin}	0,00	kW	potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	(no)
In modo stand-by	e _{lSB}	0,002	kW	due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	(no)
				con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	(no)
				con controllo elettronico della temperatura ambiente	(si)
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	(no)
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	(no)
				Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)	
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	(no)
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	(no)
				con opzione di controllo a distanza	(no)
				con controllo di avviamento adattabile	(no)
				con limitazione del tempo di funzionamento	(si)
				con termometro a globo zero	(no)
Contatti	Johnson elettrodomestici s.r.l V.le Kennedy 596 - 21050 Marnate (VA) Italy				

AVVERTENZE GENERALI

Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze; esse forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio.

I bambini di età inferiore ai 3 anni dovrebbero essere tenuti a distanza se non continuamente sorvegliati.

I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni devono solamente accendere/spegnere l'apparecchio purchè sia stato posto o installato nella sua normale posizione di funzionamento e che essi ricevano sorveglianza o istruzioni riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio in sicurezza e ne capiscano i pericoli. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono inserire la spina, regolare o pulire l'apparecchio né eseguire la manutenzione a cura dell'utilizzatore.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purchè sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla

comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.



Simbolo non coprire. Questo simbolo indica: ATTENZIONE, per evitare il surriscaldamento non coprire l'apparecchio.

ATTENZIONE: alcune parti del presente prodotto possono diventare molto calde e provocare ustioni. Bisogna prestare particolare attenzione laddove sono presenti bambini e persone vulnerabili.

Questo apparecchio è destinato solo al riscaldamento di ambienti interni domestici e simili, secondo le modalità indicate in queste istruzioni; ed è da considerarsi inoltre come apparecchio supplementare di riscaldamento, e non come impianto di riscaldamento principale.

Effettuare correttamente il montaggio prima di utilizzare l'apparecchio.

Non utilizzare l'apparecchio in piccoli ambienti in presenza di persone incapaci di lasciare l'ambiente autonomamente a meno che non

sia fornita costante supervisione.

L'apparecchio non deve essere utilizzato in ambienti polverosi o con materiali estremamente volatili (potrebbero ostruire griglie o scambiatori di calore ove presenti), o in ambienti con elevata umidità, o con prodotti infiammabili, o in ambienti esterni (all'aperto). Quando si utilizza l'apparecchio in un bagno, bisogna staccare la spina dopo l'uso, poichè la prossimità con l'acqua costituisce un rischio anche se l'apparecchio è spento.

Per una maggiore protezione, si consiglia l'installazione di un dispositivo a corrente differenziale nel circuito elettrico che alimenta il bagno che abbia una corrente differenziale non superiore a 30mA (ideale 10mA). E' opportuno chiedere consiglio all'installatore. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso. Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio, erroneo e irresponsabile e/o da riparazioni effettuate da personale non qualificato.

Quando il termoventilatore è in funzione si scalda, quindi non toccare, o toccare soltanto le maniglie e le manopole (se presenti). Evitare il contatto con la griglia frontale perché molto calda. Non inserire le dita e/o nessun oggetto

attraverso la griglia frontale, per evitare abrasioni, scosse elettriche o danni all'apparecchio. Non utilizzare l'apparecchio per asciugare indumenti.

La griglia di protezione non fornisce completa protezione a bambini o a persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.

L'apparecchio di riscaldamento non deve essere posizionato immediatamente al di sotto di una presa di corrente. Posizionare la stufa lontano da altre fonti di calore, da materiali infiammabili (tende, tappezzerie ecc.), da gas infiammabili o da materiale esplosivo (bombolette spray) e da materiali che possono deformarsi con il calore. Verificare che lo spazio libero attorno all'apparecchio sia di 120 cm. frontalmente e di 50 cm. ai lati e posteriormente.

Questo apparecchio non è destinato a essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando a distanza separato, per evitare il rischio di incendio nel caso l'apparecchio sia coperto o sia posizionato in modo non corretto.

Non utilizzare questo apparecchio nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina (per evitare che gocce d'acqua possano cadere sull'apparecchio e

che lo stesso possa cadere in acqua), e in luoghi dove possa subire urti.

La superficie d'appoggio deve essere stabile, ampia, non inclinata in quanto l'apparecchio potrebbe ribaltarsi, e posizionarlo a debita distanza dai bordi, in modo che non possa cadere.

Assicurarsi che l'elemento riscaldante sia libero da polvere, lanuggine o quant'altro simile, migliora la resa del termoventilatore e si impedisce il surriscaldamento dell'apparecchio.

Non tirare il cavo per spostare l'apparecchio.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo centro di assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Non lasciare pendere il cavo in un luogo dove potrebbe essere afferrato da un bambino.

L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali ed in particolare: non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati o umidi.

Non usare l'apparecchio a piedi nudi.

Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici (sole, pioggia, gelo ecc.).

L'utilizzatore non deve lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'ali-

mentazione.

Attenzione: verificare il prodotto durante il suo funzionamento, in caso di fiamme dall'apparecchio non tentare assolutamente di spegnerle con acqua, ma togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente e spegnere le fiamme utilizzando un panno umido.

Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio per disinserire la spina dalla presa di corrente.

La presa di corrente deve essere facilmente accessibile in modo da poter disinserire con facilità la spina dalla presa di corrente in caso di emergenza. Prima di ogni utilizzo verificare che l'apparecchio sia in buono stato, che il cavo di alimentazione non sia danneggiato, in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.

In caso di caduta o cattivo funzionamento, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione elettrica e rivolgersi a personale professionalmente qualificato.

Assicurarsi che il cavo sia posizionato correttamente e che non sia a contatto con parti calde o spigoli taglienti, ne avvolto attorno all'apparecchio o attorcigliato su se stesso e non si impigli, onde evitare una caduta dell'apparecchio.

Verificare che non vi si possa inciampare, per evitare cadute accidentali o danni alle persone. Il cavo di alimentazione deve essere srotolato per tutta la sua lunghezza al fine di evitarne il surriscaldamento.

Non spostare l'apparecchio quando è in funzione.

Posizionare l'apparecchio lontano da contenitori di liquidi come ad esempio lavelli, ecc.

Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

Questo apparecchio, adatto solo per uso domestico e non professionale, dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato concepito.

L'installazione dovrà essere effettuata secondo le prescrizioni del costruttore. Una errata installazione può causare danni a persone, animali, cose.

Il costruttore non può esserne ritenuto responsabile.

La sicurezza degli apparecchi elettrici è garantita solo se questi sono collegati ad un impianto elettrico provvisto di idonea messa a terra secondo quanto stabilito dagli attuali standard

vigenti in materia di sicurezza elettrica.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, chiodi, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini o incapaci in quanto rappresentano potenziali fonti di pericolo, ricordiamo anche che questi devono essere oggetto di raccolta differenziata.

Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica. In caso di incompatibilità tra la presa e la spina rivolgersi a personale qualificato per le necessarie operazioni di adeguamento.

Non utilizzare adattatori, prese multiple e/o prolunghe.

Qualora il loro uso si rendesse indispensabile utilizzare esclusivamente materiale conforme alle vigenti norme di sicurezza ed aventi requisiti di compatibilità con apparecchio e rete di distribuzione elettrica.

Utilizzando l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi di avere tolto ogni etichetta o foglio di protezione tranne quella con i dati tecnici o quelle con informazioni sull'apparecchio.

Se l'apparecchio è dotato di prese d'aria, assicurarsi che non vengano mai occluse nem-

meno parzialmente e non venga inserito alcun tipo di oggetto come spilli, aghi o simili.

L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali ed in particolare:

non immergere o bagnare l'apparecchio, non usarlo vicino ad acqua, in vasca, nel lavello o in prossimità di altro recipiente con liquidi.

Nel caso l'apparecchio dovesse cadere accidentalmente in acqua non cercare di recuperarlo, ma innanzitutto togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente. Successivamente portarlo in un centro assistenza autorizzato per i necessari controlli. Eventuali manomissioni o interventi effettuati da personale non qualificato fanno decadere i diritti di garanzia. Per pulire l'apparecchio usare solo un panno morbido e non abrasivo.

Quando l'apparecchio risulta inutilizzabile e si desidera eliminarlo, asportare i cavi (se presenti) e smaltirlo presso un ente qualificato al fine di non contaminare l'ambiente.

Verificare periodicamente il buono stato dell'apparecchio e dei componenti, in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.

Non utilizzare l'apparecchio se non funziona

regolarmente o se appare danneggiato, in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.

E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico, se necessario rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.

La spina del cavo di alimentazione, in quanto utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere sempre facilmente raggiungibile. L'apparecchio non deve essere usato dopo una caduta se danneggiato.

Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori forniti in dotazione, per non compromettere la sicurezza di impiego.

Se si decide di non utilizzare più l'apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliando il cavo di alimentazione se presente, (prima assicurarsi di avere tolto la spina dalla presa di corrente), e di rendere innocue quelle parti che possono essere pericolose qualora utilizzate per gioco dai bambini.

ISTRUZIONI PER L'USO SICURO DELLE BATTERIE

Sostituire le batterie solo con batterie dello stesso tipo e con le stesse caratteristiche tec-

niche.

Assicurarsi di inserire le batterie rispettando la polarità indicata sul telecomando.

Rimuovere le batterie dal telecomando se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo di tempo.

Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto e a temperatura ambiente.

Non ricaricare le batterie non ricaricabili.

Non utilizzare più il telecomando e le batterie se le batterie dovessero presentare segni di deterioramento quali ad esempio: deformazione, scalfiture, odore anomalo o scolorimento della superficie. Non inserire alcun oggetto nel vano batterie. Non utilizzare batterie nuove e vecchie contemporaneamente.

PERICOLO! Rischio di lesioni gravi.

Tenere sempre le batterie lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione le batterie possono causare lesioni mortali. Conservare le batterie in un luogo inaccessibile per i bambini. In caso di ingestione di una batteria, consultare immediatamente un medico o il centro antiveneni locale.

PERICOLO! Rischio di fuoriuscita di sostanze corrosive dalla batteria e di esplosione. Le batterie non devono essere disassemblate, esposte ad un calore eccessivo come quello pro-

vocato dai raggi solari, dal fuoco o da fonti di calore in genere.

Non devono essere cortocircuitate, danneggiate meccanicamente, gettate nel fuoco, messe nell'acqua, riposte insieme ad oggetti metallici, fatte cadere su superfici dure. In caso di perdita dalla batteria evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

ATTENZIONE

Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.

Se nel prodotto vi sono parti in vetro, queste non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE

I danni del cavo di alimentazione (se presente), derivanti dall'usura non sono coperti da garanzia; l'eventuale riparazione sarà pertanto a carico del proprietario.

ATTENZIONE

Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti. Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi calcarei, depositi di polvere o altro, esternamente o internamente, per motivi igienico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio senza visionarlo.



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

COMPONENTI

- A. Pannello di controllo
- B. Schermo a led
- C. Griglia uscita aria
- D. Corpo anteriore
- E. Supporto fisso a cono
- F. Supporto a piantana
- G. Base anteriore
- H. Base posteriore
- I. Corpo posteriore
- J. Interruttore generale di funzionamento
- K. Griglia entrata aria
- L. 4 viti per fissaggio base
- M. Sedi vite per fissaggio base
- N. Vite per fissaggio base - supporto piantana
- O. 2 viti per fissaggio supporto piantana - corpo
- P. Sedi vite per fissaggio corpo

Estrarre dalla confezione le parti dell'apparecchio e smaltire le componenti dell'imballaggio secondo le indicazioni di legge. Controllare che il prodotto sia integro e che tutte le componenti siano presenti. In caso di evidenti anomalie o danni da trasporto non utilizzare l'apparecchio, ma rivolgersi al rivenditore o ad un centro assistenza autorizzato.

MONTAGGIO

Dopo avere tolto tutti i componenti dell'apparecchio dalla scatola e verificato che non hanno subito danni, procedere al montaggio dell'unità.

Prendere la base anteriore (G) e posizionarla sopra la base posteriore (H) rispettando il corretto posizionamento dei 4 ganci con le loro sedi.

Con le 4 viti (L) da inserire nelle sedi (M), avvitare rendendo le 2 basi un corpo unico (Fig. 1).

Capovolgere la base ed inserire il supporto piantana (F) nella sua sede centrale rispettando il corretto inserimento. La tacca deve essere posizionata in corrispondenza della linguetta di riferimento situata all'interno della sua sede (Fig. 2).

Capovolgere base e supporto piantana ed avvitare con la vite (N) (Fig.3).

Prendere il corpo (D + I) ed inserirlo sul

supporto a piantana (F).

ATTENZIONE: le sedi delle 2 viti (P) devono essere perfettamente allineate con i fori filettati del supporto piantana (F).

Inserire le 2 viti (O) ed avvitare rendendo stabile e sicuro l'apparecchio (Fig.4-5-6).

INSTALLAZIONE

Collocare l'apparecchio in posizione verticale su di una superficie piana, stabile, resistente al calore e non in prossimità di materiali infiammabili come tende, tappeti, tovaglie, ecc. e a debita distanza da pareti ed altri apparecchi. La distanza nella parte anteriore da altri oggetti o apparecchi deve essere di circa 120 centimetri per evitare il rischio di incendio. Non collocare l'apparecchio su tappeti per evitare la possibilità di un funzionamento non corretto del dispositivo per lo spegnimento automatico in caso di ribaltamento.

FUNZIONAMENTO

Prima di inserire la spina in una presa di corrente elettrica idonea a riceverla, assicurarsi che i dati elettrici della rete corrispondano a quelli riportati sull'etichetta dell'apparecchio e che l'interruttore generale di funzionamento (J) posto sul retro sia su "0".

Dopo averlo collegato alla rete elettrica, posizionare l'interruttore generale di funzionamento (J) su "1", in questo modo l'apparecchio entra in modalità standby, il display (B) si accende indicando la temperatura ambiente e si illumina la scritta °C e il simbolo relativo all'interruttore di accensione sul pannello comandi.

A) Operazione che si può effettuare dal pannello comandi dell'apparecchio e dal telecomando.

Per attivare l'apparecchio premere l'interruttore

, sul display comandi si illumina l'icona "ventola" e l'unità inizia a funzionare erogando aria fredda.

B) Operazione che si può effettuare dal pannello comandi dell'apparecchio e dal telecomando

Premere  per attivare l'apparecchio in modalità bassa potenza: 1450 W (sul display comandi si illumina l'icona "sole")

C) Operazione che si può effettuare dal pannello comandi dell'apparecchio e dal telecomando

Premere nuovamente  per attivare l'apparecchio in modalità alta potenza: 2000 W (sul display comandi si illumina una seconda icona "sole").

D) Operazione che si può effettuare dal pannello comandi dell'apparecchio e dal telecomando

TIMER: premere il tasto  per impostare il periodo di tempo desiderato dopo il quale l'apparecchio si spegne automaticamente (ad ogni pressione del tasto corrisponde un incremento di 60 minuti e la scelta può variare da 0 ore a 8 ore e sul display comandi si illumina l'icona "sveglia")

E) Operazione che si può effettuare solo dal telecomando.

Con i pulsanti contraddistinti dai simboli

"+" e "-" è possibile regolare la temperatura ambiente, operazione che può essere effettuata solo tramite telecomando e la scelta può variare tra i seguenti valori: minimo 10°C massimo 49°C.

L'apparecchio funziona a piena potenza quando la temperatura ambiente è di almeno 4°C inferiore alla temperatura impostata.

L'unità funziona a mezza potenza quando la temperatura ambiente è compresa tra 0°C e 2°C inferiore alla temperatura impostata.

L'apparecchio si spegne automaticamente quando la temperatura ambiente è superiore alla temperatura impostata, (la ventola continua a funzionare per circa 30 secondi per raffreddare i componenti interni e proteggere l'apparecchio), quando la ventola si ferma, l'unità entra in standby. L'apparecchio si riaccende automaticamente quando la temperatura ambiente

scende di 2°C al di sotto della temperatura impostata.

F) Operazione che si può effettuare dal pannello comandi dell'apparecchio e dal telecomando

Premere  per attivare l'oscillazione (sul display comandi si illumina l'icona "frece").

Premere  di nuovo per fermare l'oscillazione (sul display comandi si spegne l'icona "frece").

G) Operazione che si può effettuare dal pannello comandi dell'apparecchio e dal telecomando

Premere  per spegnere l'apparecchio (sul display comandi l'icona "ventola" inizia a lampeggiare mentre le altre icone si spengono), l'unità continuerà a funzionare per circa 30 secondi dopo lo spegnimento per raffreddare i componenti interni e proteggere l'apparecchio.

Prima di riporre l'apparecchio o se prevedete un periodo di tempo lungo di inutilizzo dell'unità posizionare su "0" l'interruttore generale di funzionamento (J) ed estrarre la spina dalla presa di corrente elettrica.

Avvertenza: l'apparecchio rimane caldo per un po' di tempo dopo lo spegnimento; maneggiare con cura: pericolo di scottature.

PROTEZIONE DA SURRISCALDAMENTO

Questo apparecchio è protetto da un sistema di sicurezza che spegne automaticamente l'unità in caso di surriscaldamento (esempio: ostruzione totale o parziale delle griglie o polvere in eccesso nell'apparecchio). In questo caso togliere la spina dalla presa di corrente, dopo avere posizionato su "0" l'interruttore generale di funzionamento (J), attendere che l'unità si raffreddi e rimuovere la causa del sur-

riscaldamento. Dopo che l'interruttore termico si è ripristinato automaticamente, ricollegare l'apparecchio alla rete elettrica e reimpostare le condizioni di utilizzo.

Se dopo avere eliminato la causa del surriscaldamento non è possibile riavviare l'apparecchio, o se il sistema di protezione da surriscaldamento si attiva senza un motivo apparente, contattare il rivenditore o un centro assistenza autorizzato.

PROTEZIONE DA RIBALTAMENTO

Questo apparecchio è protetto da un interruttore di sicurezza che spegne automaticamente il riscaldamento quando l'unità cade o si trova ad avere un angolo eccessivo rispetto al suo asse verticale. Questo aiuta a prevenire incidenti.

Nel caso di spegnimento per ribaltamento, togliere la spina dalla presa di corrente elettrica, portare su "0" l'interruttore generale di funzionamento (J), riposizionare correttamente l'apparecchio, ricollegare l'unità alla rete elettrica e reimpostare le condizioni di utilizzo.

TELECOMANDO E BATTERIA

Il telecomando richiede 1 batteria al litio CR2025 3V (non inclusa)

Importante: seguire le istruzioni per l'uso e le regole di riciclaggio riportate sulla confezione della batteria.

1- Aprire il vano batteria facendo scorrere il coperchio verso l'esterno, dopo avere spostato il gancio di sicurezza (R) verso l'interno (Fig.7).

2-Inserire la batteria nel vano rispettando la corretta polarità (Fig.7) e come da schema riportato sul retro del telecomando.

3- Chiudere il vano batterie (Fig.7).

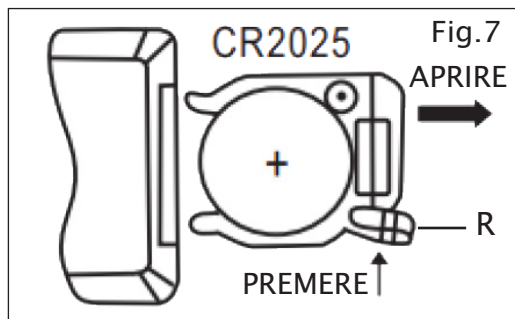
PULIZIA E MANUNTENZIONE

Prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia dell'apparecchio, spegnere e scollegare dalla rete elettrica l'unità ed attendere che si sia raffreddata. Non utilizzare polveri, detergenti abrasivi, solventi o spazzole metalliche, poiché possono danneggiare la finitura superficiale dell'apparecchio.

Non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio in acqua o altri liquidi per la pulizia. Non permettere all'acqua di entrare in nessuna parte del prodotto.

Mantenere le griglie di entrata e di uscita dell'aria sempre libere e pulite.

Per pulire le superfici esterne dell'apparecchio utilizzare solo un panno morbido, non abrasivo.



Information requirements for electric local space heaters						
Model identifier: Empire (KPT-2000 5167HL)						
Item	Symbol	Value	Unit		Item	Unit
Heat output					Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	2,0	kW		manual heat charge control, with integrated thermostat	NA
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0,4	kW		manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	2,0	kW		electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Auxiliary electricity consumption					fan assisted heat output	NA
At nominal heat output	el _{max}	0,00	kW		Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	el _{min}	0,00	kW		single stage heat output and no room temperature control	(no)
In standby mode	el _{sb}	0,002	kW		two or more manual stages, no room temperature control	(no)
					with mechanic thermostat room temperature control	(no)
					with electronic room temperature control	(yes)
					electronic room temperature control plus day timer	(no)
					electronic room temperature control plus week timer	(no)
					Other control options (multiple selections possible)	
					room temperature control, with presence delection	(no)
					room temperature control, with open window delection	(no)
					with distance control option	(no)
					with adaptive start control	(no)
					with working time limitation	(yes)
					with black bulb sensor	(no)
Contact details	Johnson elettrodomestici s.r.l V.le Kennedy 596 - 21050 Marnate (VA) Italy					

GB GENERAL SAFETY REQUIREMENTS

Carefully keep this manual and read the warnings; it provides important instructions on safety, immediate and future use of the appliance

Children younger than 3 years should be kept away unless constantly supervised.

Children between the ages of 3 and 8 years old should only turn on / off the appliance provided that the unit has been placed or installed in its normal operating position and that they receive supervision or instruction concerning use of the appliance safely and they understand the dangers.

Children between the ages of 3 and 8 years should not enter the plug, adjust or clean the appliance or perform maintenance by the user. The device can be used by children not younger than 8 years old and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or the necessary knowledge, provided under surveillance or after the same has received instructions relating to the safe use of the device and to understand the dangers inherent in it.

The Children should not play with the applian-

ce.

The cleaning and maintenance intended to be performed by the user should not be performed by unsupervised children.



This symbol show: ATTENTION do not cover the appliance when it is operating to avoid the risk of fires.

ATTENTION: Some parts of this product may become very hot and cause burns. Particular care should be taken where children and vulnerable people are present.

This appliance is destined only to the heating of domestic or similar environments and in compliance with these instructions.

It can be considered only a supplementary source of heating and not as a central heating element.

Correctly assemble before using the appliance.

Do not use the appliance in small environments in the presence of people incapable of leaving the environment independently unless constant supervision is provided.

The appliance must not be used in dusty environments or in the presence of extremely vola-

tile materials which could obstruct grids or heat exchanger, nor in very damp environments, in the presence of inflammable products, or out of doors in the open.

When using the appliance in a bathroom, you must unplug it after use, as the proximity to water constitutes a risk even if the appliance is switched off.

For greater protection, we recommend the installation of a differential current device in the electrical circuit that powers the bathroom that has a differential current not exceeding 30mA (ideal 10mA). It is advisable to ask the installer for advice.

Any other use is to be considered inappropriate and therefore dangerous.

The manufacturer cannot be held responsible for eventual damage caused by inappropriate, improper or irresponsible use and/or for repairs made to the product by unauthorised personnel. The heat convector gets hot when working; so only touch the handle and plastic Knobs. Avoid contact with the heating element. Never use the radiator to dry damp garments. The fireguard of this heater is intended to prevent direct access to heating elements and must be in place when the heater is in use, but

the fireguard does not give full protection for young children and for infirm person.

Position the fan heater far from other sources of heat, inflammable materials (curtains, carpets, etc.), inflammable gases or explosive materials (spray cans) and from materials that can deform on exposure to heat. Check that the free space around the appliance is 120 cm. frontally and 50 cm. on the sides and back.

Do not use the appliance with a timer or a programmer or with a system that can switch on the appliance automatically, to avoid risk of fire, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.

Do not use the heater in the immediate vicinity of a bathtub, shower or swimming pool to avoid drops of water falling on the heater or the heater falling in the water), or in places where it could be subject to shocks.

The supporting surface must be stable, wide, not cracked as the appliance could tip over, and position it at a safe distance from the edges, so that it cannot fall.

Make sure that the heat convector is working correctly: if not, turn the heater off and have it checked by professionally qualified personnel. Make sure that the air-intake grid is not ob-

structed by objects, fabrics or anything else to avoid the heater overheating or breaking.

Do not pull the cord to move the appliance.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by its technical assistance center or in any case by a person with similar qualifications, in order to prevent any risk.

Do not let the cord hang down in a place where it could be caught by a child.

Use of any electrical appliance involves complying with certain fundamental rules, in particular:

- Do not touch the appliance with wet or damp hands.

- Do not use the appliance in bare feet.

- Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (frost, rain, sun, etc.)

The user must not leave the appliance unsupervised when connected to power.

Attention: check the product when it is on. In case of flames from the appliance, never try to extinguish them with water, but immediately remove the plug from the socket and extinguish the flames using a damp cloth.

Do not pull the power cord or the appliance to remove the plug from the socket.

The socket must be easily accessible so that you can easily disconnect the plug from the socket in the event of an emergency. Before each use, check that the appliance is in good condition, that the power cord is not damaged, in case of doubt, contact professionally qualified personnel.

In case of fall or malfunction, immediately disconnect the power supply cable and contact professionally qualified personnel.

Make sure that the cable is positioned correctly and that it is not in contact with hot parts or sharp edges, wrapped around the appliance or twisted on itself and does not get caught, to prevent the appliance from falling.

Check that you cannot trip over it, to avoid accidental falls or personal injuries.

The power cord must be unwound along its entire length in order to avoid overheating.

Do not move the appliance when it is in operation.

Place the appliance away from liquid containers such as sinks, etc.

Always disconnect the plug from the socket when the appliance is not in use and before carrying out any cleaning or maintenance operation.

This appliance, which is only suitable for non professional use, should only be used for its intended use.

This appliance, which is only suitable for non professional use, should only be used for its intended use.

Installation should be carried out according to the manufacturer's instructions. Wrong installation can cause damage to people, animals and property and the manufacturer cannot be held liable.

Electrical safety is only guaranteed when the appliances are connected to an electrical system with: suitable earthing according to the standards in force on electrical safety.

Packaging (plastic bags, nails, expanded polystyrene, etc.) must not be left within reach of children or incapable people since they are a potential source of danger, we also remember that these must be subject to separate waste collection.

Before connecting the appliance, ensure the plate data corresponds to those of the electrical mains.

If the plug and socket are incompatible, contact qualified staff for the necessary adaptation operations.

Do not use adapters, multiple sockets and/or extensions.

When their use is indispensable only use material complying with safety standards in force and having the compatibility requirements with the appliance and the electricity mains.

When using the appliance for the first time, ensure you have removed the labels and protective sheet except the one with technical data or those with information about the appliance.

If the appliance is equipped with air sockets, ensure they are never blocked, not even

partially. If the appliance is equipped with air vents, make sure that they are never even partially obstructed and that no objects such as pins, needles or the like are inserted. Use of any electrical appliance involves complying with certain fundamental rules, in particular:

Do not immerse or wet the appliance; do not use it near water, in the bath, in the sink or near other liquid containers.

If the appliance accidentally falls in water do NOT attempt to take it out. Instead, immediately remove the plug from the socket.

Then bring it to a qualified support centre for the necessary controls.

Any tampering or intervention carried out by

unqualified staff will cause the warranty to expire.

To clean the appliance only use a soft and non-abrasive cloth.

When the appliance can no longer be used and you want to dispose of it, remove the cables and dispose of them via a qualified body to avoid contaminating the environment.

Periodically check the appliance and its parts are working properly; if in doubt contact an authorised support centre.

- Do not use the appliance if not working properly or it appears to be damaged; if in doubt contact qualified staff.

- It is strictly forbidden to dismantle or repair the appliance due to danger of electric shock; if necessary, contact your retailer or support centre.

- The power cable plug, since it is used as a disconnection device, must always be within easy reach.

The appliance must not be used after falling, if damaged.

- Use the appliance only with its supplied accessories, to avoid compromising safe use. If you decide not to use the appliance any more, we recommend making it inoperative

by cutting the power cord (after making sure you have disconnected the plug from the socket) and make dangerous parts harmless if children are allowed to play with them.

If there are glass parts in the product, these are not covered by guarantee.

Any tampering or actions carried out by non-qualified personnel, will invalidate the guarantee rights.

To clean the equipment, use only a soft and non abrasive cloth.

When the equipment is not being used and if it is desired to eliminate it, remove the cables and dispose it at a qualified Body to avoid polluting the environment.

INSTRUCTIONS FOR THE SURE USE OF THE BATTERIES

To replace only the batteries with batteries of the same type and with the same technical characteristics.

To make sure to insert the batteries respecting the suitable polarity on the remote control.

To remove the batteries from the remote control if it foresees him not to use him/it for a long period of time.

To preserve the batteries in a fresh and dry

place and to temperature environment.

Don't reload the non rechargeable batteries.

Don't use remote control and the batteries anymore if the batteries had to introduce signs of deterioration what for instance: deformation, scalfiture, anomalous odor or discolouring of the surface.

Don't insert some object in the vain batteries.

Don't contemporarily use new and old batteries.

DANGER! Risk of serious lesions.

Tender always the batteries away from the course.

DANGER! Risk of spillage of corrosive substances from the battery and of explosion. The batteries must not be disassemble, exposed to an excessive heat as that provoked by the solar rays, from the fire

or from sources of heat generally. Must not be shortcircuit, damaged mechanically you throw in the fire, put in the water, secret objects whole metallic, made to fall on hard surfaces. In case of loss from the battery to avoid the contact with the skin, the eyes and the garments.

ATTENTION:

The plastic parts of the product are not covered by guarantee.
If there are glass parts in the product, these are not covered by the warranty.

ATTENTION:

The damages of the electrical power supply cable, resulting from wear are not covered by guarantee; any repair shall therefore be at the charge of the owner.

ATTENTION:

Should it become necessary to take or ship the equipment to the authorised service centre, it is recommended to clean it carefully in all its parts.
Should the equipment be even slightly dirty or with incrustations or have limestone, dust or other deposits, externally or internally, for hygienic-sanitary reasons the service centre will reject it without viewing it.



The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

COMPONENTS

- A. Control panel
- B. Led screen
- C. Air outlet grille
- D. Front body
- E. Fixed cone support
- F. Stand support
- G. Anterior base
- H. Rear base
- I. Posterior body
- J. General operating switch
- K. Air inlet grille
- L. 4 screws for base fixing
- M. Screw seats for base fixing
- N. Screw for fixing the base - upright support
- O. 2 screws for fixing upright support - body
- P. Body fixing screw seats

Remove the parts of the appliance from the packaging and dispose of the packaging components according to the provisions of the law. Check that the product is intact and that all components are present. In the event of obvious anomalies or transport damage, do not use the appliance, but contact the dealer or an authorized assistance centre.

ASSEMBLY

After removing all the components of the appliance from the box and checking that they have not been damaged, proceed with assembling the unit.

Take the front base (G) and position it over the rear base (H) respecting the correct positioning of the 4 hooks with their seats. With the 4 screws (L) to be inserted in the seats (M), screw making the 2 bases a single body (Fig. 1).

Turn the base upside down and insert the pedestal support (G) in its central seat, respecting the correct insertion. The notch must be positioned in correspondence with the reference tab located inside its seat (Fig. 2).

Turn the base and the upright support upside down and tighten with the screw (N) (Fig.3).

Take the body (D + I) and insert it on the

floor support (G).

ATTENTION: the seats of the 2 screws (P) must be perfectly aligned with the threaded holes of the upright support (G).

Insert the 2 screws (Q) and screw, making the device stable and safe (Fig.4-5-6).

INSTALLATION

Place the device in a vertical position on a flat, stable, heat-resistant surface and not in the vicinity of flammable materials such as curtains, rugs, tablecloths, etc. and at a safe distance from walls and other appliances. The distance to the front from other objects or appliances should be about 120cm to avoid the risk of fire. Do not place the appliance on carpets to avoid the possibility of incorrect operation of the device for automatic shutdown in case of overturning.

OPERATION

Before inserting the plug into an electrical socket suitable for receiving it, make sure that the electrical data of the mains correspond to those shown on the label of the appliance and that the main operating switch (J) on the back is set to "0".

After connecting it to the mains, position the main operating switch (J) on "1", in this way the appliance enters standby mode, the display (B) lights up indicating the room temperature and the writing " " lights up. C and the power switch symbol on the control panel.

A) Operation that can be performed from the control panel of the appliance and from the remote control.

To activate the appliance, press the switch



, the "fan" icon lights up on the control display and the unit starts to operate by supplying cold air.

B) Operation that can be carried out from the control panel of the appliance and from the remote controller

Press  to activate the appliance in low

power mode: 1450 W (the “sun” icon lights up on the control display)

C) Operation that can be carried out from the control panel of the appliance and from remote controller

Press  again to activate the appliance in high power mode: 2000 W (a second “sun” icon lights up on the control display).

D) Operation that can be carried out from the control panel of the appliance and from the remote controller

TIMER: press the button  to set the desired time period after which the appliance switches off automatically (each press of the button corresponds to an increase of 60 minutes and the choice can vary from 0 hours to 8 hours and on the display controls the “alarm clock” icon lights up)

E) Operation that can only be carried out from the remote control.

With the buttons marked with the symbols “+” and “-” it is possible to adjust the room temperature, an operation that can only be carried out using the remote control and the choice can vary between the following values: minimum 10 °C maximum 49 °C.

The appliance operates at full power when the ambient temperature is at least 4 °C below the set temperature.

The unit operates at half power when the ambient temperature is between 0 °C and 2 °C below the set temperature.

The appliance turns off automatically when the ambient temperature is higher than the set temperature, (the fan continues to run for about 30 seconds to cool the internal components and protect the appliance), when the fan stops, the unit enters standby .

The appliance switches on automatically when the room temperature drops 2 °C below the set temperature.

F) Operation that can be carried out from the control panel of the appliance and from remote controller

Press  to activate the oscillation (the “arrows” icon lights up on the control display). Press  again to stop the oscillation (on the control display s

G) Operation that can be carried out from the control panel of the appliance and from the remote controller

Press  to switch off the appliance (on the control display the “fan” icon starts flashing while the other icons switch off), the unit will continue to operate for about 30 seconds after switching off to cool the internal components and protect the appliance.

Before storing the appliance or if you expect a long period of time that the unit will not be used, set the main operating switch (J) to “0” and remove the plug from the electrical outlet.

Warning: the appliance remains hot for some time after switching off; handle with care: danger of burns.

PROTECTION FROM OVERHEATING

This appliance is protected by a safety system that automatically turns off the unit in case of overheating (example: total or partial obstruction of the grids or excess dust in the appliance). In this case, remove the plug from the socket, after placing the main operating switch (J) on “0”, wait for the unit to cool and remove the cause of overheating. After the thermal switch has automatically reset, reconnect the appliance to the mains and reset the conditions of use.

If, after eliminating the cause of overheating, it is not possible to restart the appliance, or if the overheating protection system is activated for no apparent reason, contact your dealer or an authorized service center.

OVERTURNING PROTECTION

This appliance is protected by a safety switch that automatically turns off the heating when the unit falls or is at an excessive angle with respect to its vertical axis. This helps prevent accidents.

In case of shutdown due to overturning, remove the plug from the electrical socket, set the main operating switch (J) to "0", reposition the appliance correctly, reconnect the unit to the mains and reset the conditions of use .

REMOTE CONTROL AND BATTERY

Remote control requires 1 CR2025 3V lithium battery (not included)

Important: follow the instructions for use and the recycling rules shown on the battery packaging.

1- Open the battery compartment by sliding the cover outwards, after moving the safety hook (R) inwards (Fig.7).

2-Insert the battery in the compartment respecting the correct polarity (Fig. 7) and as shown in the diagram on the back of the remote control.

3- Close the battery compartment (Fig.7).

CLEANING AND MAINTENANCE

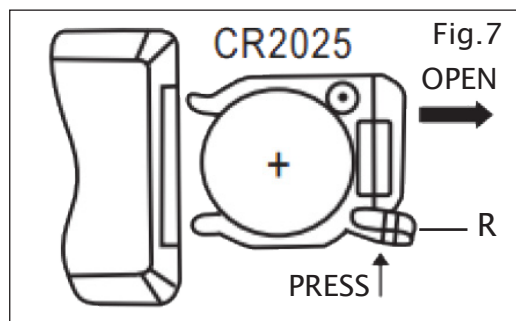
Before carrying out any maintenance or cleaning of the appliance, turn off and disconnect the unit from the power supply and wait for it to cool down.

Do not use powders, abrasive cleaners, solvents or metal brushes, as they can damage the surface finish of the appliance.

Do not immerse the cable, plug or appliance in water or other liquids for cleaning. Do not allow water to enter any part of the product.

Keep the air inlet and outlet grilles always free and clean.

To clean the external surfaces of the appliance, use only a soft, non-abrasive cloth.



GARANZIA

La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non è stato usato. Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto. Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

GUARANTEE

The validity of the guarantee starts from the purchasing date certified by the seller's stamp and expires at the end of the indicated period, even when the device has not been used. The guarantee covers all substitutions or repairs due to material or manufacturing defects. The guarantee has no validity in case of device tampering or when the defect is due to incorrect or improper use of the same. Substitutions and repair covered by the guarantee are made free of any charge for goods delivered free our service company representative. Only the freight will be at buyer's expense. All replaced parts or devices will become our property.

GARANZIA GUARANTEE

GARANZIA GUARANTEE

2 ANNI YEARS

JOHNSON® S.r.l

V.le Kennedy, 596 - 21050 Marnate (VA) Italy - Tel. +39 0331 389007

internet: www.johnson.it - e-mail: com@johnson.it

Mod. Empire

Compilare all'atto dell'acquisto
Check before purchasing

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore
Seller's stamp

La presente garanzia non è valida se incompleta
This certificate of guarantee has to be duly filled
in to be valid

Mod. Empire

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE

DATA RIPARAZIONE
REPAIR DATE

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP